

禮拜三

光緒廿九年癸卯柒月廿五日

第壹萬壹千二百零七號

西日中
山
明館告白

公司
積聚
生財
須知

每會每月供銀壹員伍以拾年為期連閏月在內得回本息每壹員八十員一每會每月供銀貳員伍以五年為期連閏月在內得回本息銀壹百五十員利息優厚備有詳細章程列明部內諸君光顧請移玉步是荷

光緒廿九年 六月十三日
 總司理人劉孟平謹啟

本寫字
光顧請
下午七
中環附
中在此
意入夜
三旦士
公司啟

港華
蘇地
廣華
昌第
老一
舖家

珠穿冷線穿彩金飾
顧綉絨面漆皮拖鞋王
光十色花樣翻新絨花
水車館後便兼辦馳名
杏仁霜廣西六保藥膏
梧正地道桑寄生各種
壁慶青茶發行
且蘇廣昌謹啟

啟者本公司兼辦積聚生財會一

間在港環靜 曾運銷處在其行內
 茶拆開徹去禁錮內假冒牌名囑頭紙
 列報俾衆週知凡 士商賜顧請認明本
 票五張及秋葉圖章爲據庶免魚目混
 票 亞目
 本號專辦皮面絨面
 布面唐洋皮鞋各款
 香皮
 船每日
 港時遷
 亞目

此週知
 取各貨物祈送
 檳榔給部方為實
 此週知
 光緒廿九年
 二日
 港德安公司謹啓
 煤
 廣和號啟
 六月廿五日
 和
 廣基精宜
 光緒移玉至中
 環昭隆街門牌第
 十四號面酌可也
 此佈
 光緒廿九年
 六月廿五日
 廣和號啟
 嫩六安茶葉運來粵東交佛山鎮北勝街
 有無恥之徒假冒射利或稱新庄或加正
 真其茶味較我說迥不相同是以本號特
 作號以別真偽又在省佛羅泰各
 獲送究各在案惟本年尚有奸商暗運偽

光緒廿八年
灣仔鄧立業有限公司啟

以待各國之來餉國兵力足以衛之恐外國政府亦將以此爲藉口而無所措手耳○俄使雷薩督至旅順時要求張督將旅順外之各島嶼開爲租界外務部謂該處都統奏看情形據該都統指電之哈爾濱

根之地向歸民人自有若開租界恐民心不甘云云彼時俄使正在旅順故外務部未及答覆今俄使歸已久于日前始照會外部催問此事刻外務部又已會議云恐二地又不免入俄人之範圍矣以上錄天津大公報○華人無恥 日前俄人在東營口新建之民政廳業經落成駐泊各國兵輪均鳴鑼致敬各領事官亦紛紛往賀華人之以緞幃敬送者尤絡繹不絕均公會中人授意也錄天津日日新聞

府案 二十三早差役在油麻地見有一人名王勝
携籃而過其行踪可疑差即當途阻止問是何物見
有女衣在焉據稱有婦人令其携往典當再問其婦
爲誰支吾以對乃往詢其婦籍悉別婦被劫之故將
其人交案提訊判閱月苦工監○有華人携手包
入某店購物包內有首飾值銀二千五百元另有銀
紙三十元及其去也忘携此包出門後方能省覺急
返店尋之不知所在乃語店人曰出花紅三十元有
店伴遂從櫥下之架將原物提出交回其人遂控於
案府官將案押候十五日再訊

稅餉續錄 一千九百零三年夏季洋關總報章云各港口所征夏季稅銀共七百七十七萬餘兩上年此季征稅七百九十九萬餘兩九龍開夏季稅餉銀六萬九千餘兩上年此季征稅二十一萬八千餘兩西南稅關征夏季稅銀四萬四千餘兩上年五萬五千餘兩○漢口捐車 漢口輪車損壞入九龍船塢修葺○淫雨爲災 廈門大雨滂沱與鼓浪嶼屋宇俱多坍塌被傾壓斃命者不一而足附近數縣亦遭水災○牛莊有疫 閩牛莊有疫九月六號有患疫十八人○將軍招別 賈將軍於二十四日下午附搭西伯利亞輪船返國瀕行時官商錄別不乏其人軍士亦醵立以俟

俄索新約 上海報接北京十號電云俄國又將正新條約六七款惟所索何事尚未有聞翌日電云駐北京日本使臣於昨日在頤和園謁見慶王力拒俄索新章日本東京各報亦悉力拒之○鄰人虛驚 二十四晚七點餘鐘威靈頓街十六號屋瓦面不知何故忽然火光熊熊鄰右居人不勝惶恐竟有吹號筒聒耳者途人猝爾麤集頃間火光熄鄰人致受虛驚○同病相連 招商局某輪之第三機司患霍亂七號輪抵廈門業已垂危昇登岸上不久溘逝翌日二副亦抱恙在船西歸又有華人一名昇入醫院調理○菴堂有疫 灣仔海旁第六號法國菴堂內有一人因患疫而亡

防備
皇太后
每遇撫
對時必
於趨向
議論純
聞日前
中丞赴
云○聯
又以聯
利文新
廿七年

某亞往拜美國欽使請其出而調停滿洲之事聞美欽使已打電商於本國外部矣錄大公報○盡力經營 傳聞俄國公使此次因外交上不甚得手欲用全力經營龍巖浦及鴨綠江之上流以收回樞勢○只求回任 政府屢欲以張香帥補授軍機之缺刻聞張香帥屢將湖北情形奏告並面致湖北各紳商囑彼等將湖北細情電致政府請香帥速爲回任云云按此則香帥今歲回鄂之信的而且確

俄兵慘殺華人而八月十四夜那堵月二人行至此處被毆毆傷甚重
鎮也中途突遇俄兵八名該屠戶索問俄兵之殘暴即行逃避一人幸免一人遂落毒手
被縛於路傍懷中所携四十餘弗之金被奪無遺且死於俄兵槍銃之下後以商人走報
安東縣議詣俄營尋得兄手然其節辭不認城官無如之何乃欲俾以終間自下該處似
此慘劇屢見不鮮居民日處危境其故蓋以該處守備隊長前為巴布丁夫向能賤東下
部令新易之人縱兵慘酷致中國之民遭此屠戮也錄國民日報○停歇體操 安慶省
城大學堂因學生不願體操聲稱文學堂毋庸習武云云致令近日已將操體停課○學
界舊物 安慶省垣有林現農薛蓉白董養之等人現創一知先蒙學堂已將章程偏貼
通城內外其中有一條云凡近今私塾一切演說平等自由以及結大團體等異說童蒙
知識方開最易搖惑與夫康梁等書概禁閱看務期養之以正教以之禱云

報 譯 錄

第二營陸軍調往分紮○美政府所得消息謂俄國國中
國將駐滿洲吉林俄軍展緩數月乃撤退而經擬定十月
八號撤軍今又欲延宕而美人於此節不甚關懷○上海
接電 上海報接倫敦十號電云據南非洲地蘭化路金
礦商務局稱欠缺工人十一萬五千一百十名以是每年
缺利息二兆九十二萬五千磅若非從外處招徠工人不
能燭補其缺○英皇贈葡王水師提督銜○聞奧皇十一
月下旬至倫敦修好○聞英皇至奧京時所言力拒波國
行為○地辣回教人與耶穌教人兩相爭鬪均傷亡不鮮

告
 植湘陳星池爲司事之職做到光緒廿九年
 閏五月底止陳星池志圖別業自願將名下
 所佔之股份一概頂與譚植湘等承受
 兩相交易清楚于六月初一日改用源安公
 司字號仍推譚植湘與陳元黃掖垣等司事
 生意事務如日後生意盈虧概與陳星池無
 涉此佈
 光緒廿九年 七月二十日 源安公司
 白

老號遷舖

啓者原日蘇杭街荷隆號煙庄專辦各港箱
煙數十年來久已名馳中外去歲因遭同祿
暫移居貫華里口茲本月二十日再遷往德
輔道西門牌一百七十六號開張即甘雨巷
口 貴客光顧請移玉趾至各號已有部口
取茶煙者或往本棧或來正舖均從其便此
佈 馮潮記安南庄同日遷往本號二樓

一棧在上環大馬路 一棧在油蔴地海傍
一棧在中環大馬路

癸卯年 七月廿四 日 旦 荷隆謹啓

啟蒙塾告白

班考取芳名列下

頭班第一名 余廷槐 梁仁昌
雷妙炳 劉官衍 陳宏瑱
二班第一名 林永康 潘才榮
王澄海 陳伯符 鄭乃燦
三班第一名 關澤猷 張 芬
洗玉清 沈德芳 盧景端
四班第一名 鄧宗幹 容宜郁
鄧宗茂 沈秉芳 麥賢忠

參 眞 眞 眞 眞

生乾眞參兩年之間凡
有勞傷血症痰積烟癖吐
瀉核疫等痼疾者服之盡
愈中外馳名照舊大號每
兩七元 二號六元 三
號五元待售

光緒廿九年 八月廿七
七月二十日

海傍金魚行新巨泰啟

號厚德瓷器店向無與外人揭借担保等事而尋常所用之鵝鰲標圖章亦已於本年六月二十日由股東向司事人馮蔭林處繳回此後所有生意事務俱要各股東齊簽名字方作實事無論何樣圖章均不能作據統為經手是問此佈
癸卯年 七月廿四日 廿旦
厚德店各東同啓

冒假明堂

老鋪黃慎堂

白濁各症丸藥

本堂創自道光辛卯迄今七十二載專家秘製不獨本
解藥法兼能醫腎扶元花柳癰疽症均萬發萬中不
名中外惟近多假本堂扶元藥膠名目射利誤人
○老鋪佛山北勝街○省城打銅街○香港中環
○堂主人兼工醫筆力蒼雄親招牌便知同人爲訂
牌扁二元 尺半 名印 一元半 ○條幅聯○先買

開張銀號生意做至廿七年底止因司事人傳友于即克諸亦是股東嫌事

啟者本堂專爲支收租務起見並無担保揭借銀兩等件倘有此情經手是問概與本堂無涉特此聲明以免後論 宣統元年七月十七日 義昌堂主人謹啟

新 舖 出 賃

啟者茲有卜列新舖
○高陞街廿七號 廿九號 卅一號
○德輔道西一百五十九號 一百廿八號 一百中環街市左便域
達昌三樓義昌堂知悉

癸年卯 七月十

出賃
 五號
 一號
 全號
 主號
 利街
 星
 日

新舖出賃
 茲有高陞園後側新舖出賃
 高陞街 廿三號 卅三號
 卅五號 卅七號 卅九號
 德輔道 一百六十七號
 一百零九號 一百七十一號
 一百零四號 一百八十六號
 一百九十號
 海傍康樂道 七十八號
 七十九號 八十號
 和風街騎樓祥興知租

宏德告白
啟者本號因與各東即行收
合於眾迫得商之各東即行收
憑單大小共一十八張該銀三
等件斯時他推不交出及至頂
不交以致各欠戶齊到本號同
能頂與別人突然在本號門前
事有街坊及各行店所共知何
彼兩人名下來往之事本號絕
意場中斷無是理今本號先經
倘各號或諸君有傳友于經手

盤計欠到各號共付入銀二萬七千二百六十六萬六千四百一十四兩自收盤之與湖北錢捐彩票分局該局委員又係聲吵鬧該局知衆怒難犯情願搬遷別處貼欠到湖北捐款銀八千餘金該項以該局竟標此欠款者因該局乃係實不知情然縱該局有捐款未清在實初追問傳友于取去銀一萬四千八百四

本號實初堂股東經訂明進舖一月內先交一半兩月交清乃該局進舖後
 本號實初堂即另招源立本堂承頂已收定銀五百元不料該局出舖後欲便本
 號人見此情形至今未肯交易竊本號自開張以來謹守正業并無兼理他
 初堂承辦該實初堂向與傳友于誼屬世好故傳友于與實初堂經手銀兩俱
 堂自應追問傳友于照填爲是乃不追問傳友于偏以此捐款移入本號身上
 十七兩七錢以便及早分還各欠戶再追問他所出之憑單繳回註消以清地
 益且去 光緒廿九年 七月 廿三日 宏 德

華美合商公司
新到麵粉糖桔哩長哩金銀
啟者本公司常有麵粉洋參洋燈
造鐵器鐵床帆布麻洋杉板木及
統罐頭火食首飾金銀時表上好
大小蚊旱水機器玻璃各色器皿
露水香梘電燈電線糖果燕樹膠
烟絲等貨辦俱全
價得配利士瑪蘭街面度樂道門
有定貨各學無不竭誠服務
之麵粉每包計同銀價銀一

聲機器各等機器農具起
 色顏料金山毯布疋各色
 厚地線哩鐵線鐵釘針
 棉線笠手巾襪各等
 橡皮袋什貨油漆洋烟仔
 移玉或行信筆中環新海
 三十號三十號面議
 好說傳 本公司開出
 具貨價銀紀價銀五厘實
 香港華英行司馬開

天吉紙
 特設本號
 京元貨
 精發行館
 舖在香
 門牌二百
 號
 客發

金枝紅鏡
 漆梯梯
 額外新宜
 上鐵人馬路
 九十號開張
 諸移玉步
 大寶興號特

告白
 五十四號謙泰
 人揭借會項担担
 情又并無開枝
 如有爲輕手是阻
 無涉本押前光
 登告白恐日久
 再佈
 癸卯年七月
 謙

並與
各項等
項生理
與本押
九年會
知特此
益甚大
六日
押謹啟

黃 耀 南 告 白

店近有無恥之徒假冒
翁煉丹嘔為配別人不可
不食言 祈尊光顧請
實俱係現銀交易向無
萬應普救丸
參茸衛生丸
寧神腎寶丸
烏雞白鳳丸

製 家

光緒廿九年

我黃耀南招賄貨式以偽亂真欺騙射利憐人非淺本報特在港
 督督效倘有冒效報與本號稟官究治經審實有憑即謝花紅銀一百
 處香港中環士丹利街第十九號門牌黃耀南招牌頭為記庶不致誤
 後擇楊借照酒担保銀兩等情倘有此弊為經手人是圖概與本號無涉此
 登其戒煙丸 慶其寧坤丸 六合保和丸 兒科回春丹 珠珀生肌膏
 還魂跌打丸 催生益母丸 神效痧氣丸 勝寶女金丹 驅風活絡膏
 附于理中丸 追風蘇合丸 甘露午時茶 普救平安油 萬應驅蟲膏
 婦科三寶丸 產後烏金丸 一寄省城酒局中街榮記安南庄代售
 正月 初十日 王三士 黃耀南啟記

大英壹仟九百零叁年玖月拾陸號禮拜三

啓者本行茲有堅固快捷火船名
 ○香港 前往海口海防準
 ○于愛 往廣州灣海口北海海防準
 ○海南 前往海口北海準
 貴客如欲搭船附貨者請至本行面議此佈
 啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
 ○財生 前往上海準
 ○瑞生 前往橫濱神戶
 ○隆生 前往小呂宋準
 ○怡生 前往天津準
 ○合生 往石叻三打冷四厘亞
 ○南生 往石叻庇能卡刺吉打
 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
 啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
 ○吳淞 前往上海準
 ○開封 前往小呂宋準
 ○福州 前往上海準
 ○桂林 前往寧波上海準
 ○武昌 前往衣路宿務
 ○南昌 前往天津準
 貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行航

鏡湖邊於大周九尺取門輪
 治神戶橫植欄番山舊金山
 上伙食茶水俱足所有執事人役均
 以禮貌招待賓客搭船費適所
 留心賜顧是荷
 ○本公司寓字樓在
 中環德輔道門牌二十號二樓
 永樂街門牌第九十五號
 民國六年二月華輪船有限公司啟

船力 往鎮江 行前發鎮江
貴客附貨搭船者
請到本行面議
癸卯年 二月十八
七月十八
禪臣洋行謹啟

七月廿五日下午七點開行
本月廿五日上午十點開行
七月廿六日下午七點開行

准七月廿五日開行
准七月廿四日開行
准七月廿七日開行
准七月廿七日開行
准七月廿八日開行
准八月初二日開行

三旦士
一五旦士
一五旦士
一五旦士
一五旦士
一五旦士

渣甸公司謹啟

准七月廿五日開行
准七月廿五日開行
准七月廿六日開行
准七月廿八日開行
准七月廿八日開行
准七月廿九日開行

三旦士
一五旦士
一五旦士
一五旦士
一五旦士
一五旦士

太古洋行謹啟

船務燕梳分局面議

啟者茲有堅
前

橫濱再大到檀香山直往舊金山 諸君搭船船上人員均以禮貌接待候
食茶水庄廁一概妥當茲將附搭本船往各埠客位價列下
往上海每位銀八大元
往神戶每位銀一十五元
往橫濱每位銀一十二元
往神戶 男客金銀五十圓 女客加收金銀五圓 往舊金山每位 男客金銀五十圓 女客加收金銀五圓 往些路

本公司兼接載搭客駛往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲等西
哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駛往至頭號二號爵位及
轉駁船車均有一定價值請到碼頭海傍手諾大道第四號本公司詢問便
悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠由路弗
巴拿牙 庇老等埠本公司俱有船駛載到埠妥籌無誤凡附貨物必須船
未開行前一日下午四點鐘在船落清還關不收小件包箱等物亦同日五
點鐘在本公司寫字樓繳收凡各小物件必認真明收貨人門牌端步內驗
何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋等埠者本公司收取
報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年 七月十九日

花旗輪船公司 代理東西輪船公司 代理東洋汽船公司 司理人地路頓謹啟

前往域多厘砵倫
名烟打威利准八月
廿五日開行前往神
戶橫濱域多厘砵倫
汕的古舊金山各埠
貴客搭船附貨者請移玉
至德輔道本公司面議是
荷
癸卯年 四月 廿九日
順昌輪船公司謹啟

<p>○海晴 前往廣州灣碇州赤礁 貴客欲搭船附貨者請至永和街本號面商此佈</p>	<p>○海龍 前往汕頭廈門淡水 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議</p>	<p>○瓜打 前往烟台牛庄準 貴客欲搭船附貨者請到永樂街卅號二樓本公司面議</p>	<p>○地亞 前往烟台牛庄準 貴客欲搭船附貨者請到本公司面議是荷</p>	<p>○羅眉打 前往小呂宋準 貴客欲搭船附貨者請至本公司面議此佈</p>	<p>○利刺 前往日本域多利打金麻等 貴客欲搭船附貨者請至本行面議</p>	<p>○打金麻 前往日本域多利打金麻等 貴客欲搭船附貨者請至本行面議</p>	<p>○域多利 前往日本域多利打金麻等 貴客欲搭船附貨者請至本行面議</p>	<p>○域多利 前往日本域多利打金麻等 貴客欲搭船附貨者請至本行面議</p>	<p>○域多利 前往日本域多利打金麻等 貴客欲搭船附貨者請至本行面議</p>	<p>○域多利 前往日本域多利打金麻等 貴客欲搭船附貨者請至本行面議</p>	<p>○域多利 前往日本域多利打金麻等 貴客欲搭船附貨者請至本行面議</p>	<p>○域多利 前往日本域多利打金麻等 貴客欲搭船附貨者請至本行面議</p>	<p>○域多利 前往日本域多利打金麻等 貴客欲搭船附貨者請至本行面議</p>	<p>○域多利 前往日本域多利打金麻等 貴客欲搭船附貨者請至本行面議</p>	<p>○域多利 前往日本域多利打金麻等 貴客欲搭船附貨者請至本行面議</p>	<p>○域多利 前往日本域多利打金麻等 貴客欲搭船附貨者請至本行面議</p>	<p>○域多利 前往日本域多利打金麻等 貴客欲搭船附貨者請至本行面議</p>	<p>○域多利 前往日本域多利打金麻等 貴客欲搭船附貨者請至本行面議</p>	<p>○域多利 前往日本域多利打金麻等 貴客欲搭船附貨者請至本行面議</p>
<p>准七月廿六日開行 中環志和謹啓</p>	<p>准七月廿六日開行 得忌利士公司謹啓</p>	<p>准七月廿六日開行 上環永成公司啓</p>	<p>准七月廿六日開行 上環元和公司啓</p>	<p>准七月廿六日開行 東洋汽船公司謹啓</p>	<p>准七月廿六日開行 聖士</p>	<p>准八月十四日開行 聖士</p>	<p>准八月初十日開行 聖士</p>	<p>准八月初十日開行 聖士</p>	<p>准八月初十日開行 聖士</p>	<p>准八月初十日開行 聖士</p>	<p>准八月初十日開行 聖士</p>	<p>准八月初十日開行 聖士</p>	<p>准八月初十日開行 聖士</p>	<p>准八月初十日開行 聖士</p>	<p>准八月初十日開行 聖士</p>	<p>准八月初十日開行 聖士</p>	<p>准八月初十日開行 聖士</p>	<p>准八月初十日開行 聖士</p>	<p>准八月初十日開行 聖士</p>

大阪商船會社

伍 漢 精
 在 沽 地 商 聯 九 寶 五 月 初 八 日
 記 洋 貨
 牌第五十四號常有
 外國各款顏色油
 船上所用物件車
 器具等發售 貴商
 光顧請移 玉步特
 此佈聞
 光緒十七年 三月
 十月十四日啟

○大利金 前往海口海防準
 貴客欲搭船附貨者請至本號面議是荷
 啟者茲本公司有堅固快捷火船一隻名
 ○新虎門 前往汕頭西貢 准七月初九落貨廿六日開行
 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
 啟者本公司茲有堅固快捷火船名
 ○日本皇后 前往上海日本溫哥華準 准八月初三日開行
 ○他打 前往上海日本溫哥華準 准八月十七日開行
 貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議
 昌興輪船公司啟
 啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
 ○鎮倉丸 前往星架坡哥林堡碌息馬些路倫敦曼滑等準
 准七月廿八日天明開行
 前往星加坡哥林堡孟米 准八月初二日開行
 前往神戶橫濱域多利些路並轉駛花旗內地各準
 准八月初二日正午開行
 ○和泉丸 前往神戶橫濱準
 ○土佐丸 前往神戶橫濱準
 ○神奈川丸 前往神戶橫濱準
 ○勝島丸 前往武治神戶橫濱
 ○加賀丸 往上海日本域多厘些利 准八月初五日天明開行
 貴客欲搭船附貨者請至本公司面議 准八月十二日開行
 准八月十六日開行
 日本郵船公司謹啟
 館影件費多如 本館 羊城榮陽街玲配信館
 贈借銀兩等事 大甫 巷羅少朋
 高 廿五日續
 ○正本
 上環代理人源昌利謹啟
 上環建發榮公司謹啟

○大義丸
准七月廿六日禮拜四開行

○大仁丸
准八月初三日禮拜三開行

往汕頭 廈門 福州

○安平丸
准七月廿九日禮拜日開行

往汕頭 廈門 安平

○舞鶴丸
准七月廿五日禮拜三開行

務而設佩配製最新式機船內
等客位住齊鋪陳極為華闊船內
時備延有執照之名醫所有各船
駛迴 大日本帝國皇家印件以
驗船官按期查驗可免無意外之
又在來公司駐船作為最上等之
到淡水時在船園首兩層樓上設
貨客均稱便利船內船役人等俱
以禮貌招待搭客斷無騷擾之
貨亦可保無失漏之虞 貴客
附貨搭客請至德輔道中第二號
寫字樓面議祈為留意不勝厚
辛丑年 十一月初七日 謹啟
大坂商船公司船司理人磯原廣

爲經手是調一概與本
 館無涉再者本館派報
 工作時有更換或酬銀
 同鄉情人代深如有漏
 送報紙請即轉人通知
 妥爲送閱此佈
 戊戌年式月吉日
 華字日報館謹白

省漢 澳門 源安信館
 熊文記信館
 新昌成信館
 利記信館

代派 省漢諸君欲取閱敝報
 者所就地向各代派報
 處掛號取閱可也

報處

白

在汕頭廈門淡水
 爲中國南方及台灣各地各口岸商

前赴橫濱神戶
 利北准
 五日開行
 青島橫濱神戶準
 貴客如欲搭船附貨
 者請至本公司面議
 癸卯年
 七月二十
 威北輪船公司
 啟者本公司
 堅固火船名
 倫杜准七月
 八日開行
 旅順仁川神戶
 貴客如欲搭船附
 者請至本公司面
 議
 癸卯年
 六月十八日
 威北輪船公司

陸園榮記

福星來班

○出頭

奇花吐蕊
張洪會舞
仙花錦
蛇仔秋
椅位收銀
板位收銀
署者本公司
堅固火船名

上環代理人源昌利謹啟	落貨廿六日開行	三十七
上環建發榮公司謹啟		
初三日開行		三十七
初五日天明開行		三十七
初二日開行		三十七
花旗內地各埠		三十七
教晏滑等埠		三十七
昌興輪船公司謹啟		三十七
廿五日開行		三十七
日本郵船公司謹啟		三十七
廿五日開行		三十七
高		三十七
○正本		三十七

代理人好時洋行謹啓

黃散丸 祥如意 油... 代理大藥房

白告棧軒蘭芝... 光緒廿九年六月廿九日

方有避趨... 瑞記洋行

行銀海上港香... 瑞記洋行

客發總大... 瑞記洋行

告白... 瑞記洋行

生接法西... 瑞記洋行

店炭煤... 瑞記洋行

國氏林生醫女... 瑞記洋行

船輪小龍九港香... 瑞記洋行

告白... 瑞記洋行

炭煤榮大... 瑞記洋行

瑞記洋行... 瑞記洋行

安險保燭火面洋... 瑞記洋行



仁大藥房... 瑞記洋行

白辨... 瑞記洋行